

129 What child is this?

1. What child is this, who, laid to rest, On Mary's lap is sleeping? Whom angels greet with anthems sweet, While shepherds watch are keeping? This, this is Christ the King, Whom shepherds guard and angels sing! Haste, haste to bring him laud, The babe the son of Mary!	1. Welk kind is dit, dat, te ruste gelegd, op Maria's schoot slaapt? Dat door engelen met zoete lofzangen wordt begroet, terwijl herders de wacht houden? Dit, dit is Christus de Koning, Die door herders wordt bewaakt en door engelen wordt bezongen! Haast u, haast u om Hem te loven, de baby, de zoon van Maria!
2. Why lies he in such mean estate, Where ox and ass are feeding? Good Christian, fear, for sinners here The silent Word is pleading Nails spear shall pierce him through, The cross be borne for me, for you, Hail, hail, the Word made flesh, The babe, the son of Mary!	2. Waarom ligt hij in zo'n armzalige toestand, Waar os en ezel grazen? Goede christen, vrees, want zondaars hier smeeft het stille Woord Spijkers zullen hem doorboren, Het kruis worde gedragen voor mij, voor jou, Wees gegroet, wees gegroet, het vleesgeworden Woord, Het kind, de zoon van Maria!
3. So bring him incense, gold and myrrh; Come, peasant, king, to own him. The King of Kings salvation brings; Let loving hearts enthrone him. Raise, raise the song on high! The virgin sings her lullaby, Joy, joy, for Christ is born, The babe, the son of Mary!	3. Breng hem dus wierook, goud en mirre; Kom, boer, koning, om hem te bezitten. De Koning der Koningen brengt redding; Laat liefhebbende harten hem tronen. Heft aan, heft het lied aan in de hoogte! De maagd zingt haar slaapliedje, Vreugde, vreugde, want Christus is geboren, het kind, de zoon van Maria!